

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 74 (1956)  
**Heft:** 31

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

duits-intérieurs, et Motor-Langstab, mais selon la pratique française et américaine il ne tient compte que de la première catégorie. Les questions de construction sont discutées à fond, et plusieurs cas se trouvent calculés en détail dans l'ouvrage. Beaucoup de figures et plusieurs photos éclaircissent les procédés de calcul et de construction.

Le deuxième chapitre explique les méthodes de calculer les prix des lignes projetées. Il est naturel, que ces méthodes varient d'une entreprise à l'autre, ainsi l'auteur ne peut exposer que des généralités.

Le chapitre 3 traite l'exécution des travaux et surtout l'organisation convenable pour la réalisation d'une grande ligne à haute tension. Ici aussi, l'auteur mentionne les principes générales en laissant au lecteur le soin de s'approfondir. A ce but, une bibliographie se trouve ajoutée à la fin de l'ouvrage. Celui-ci ne serait pas moderne et pas complet s'il ne s'occupait aussi des obstacles non techniques de la construction et de la réalisation des lignes, soit: Les villages, bois, cultures à traverser; les sites pittoresques et les monuments historiques; les aérodromes et terrains d'atterrissage; les lignes des PTT et des Chemins de fer.

L'ouvrage de M. Carpentier fait preuve de l'expérience théorique et pratique de l'auteur dans le domaine des lignes qui, selon les mots de l'auteur, nécessite des connaissances assez diverses, le sens de l'organisation et le sens de l'humain. Le volume présente des particularités intéressantes; il soulève des questions peu connues en proposant certaines solutions originales.

Le livre ferme une lacune, dans ce domaine il est digne d'un grand intérêt, et sa lecture fera plaisir à ceux qui s'y intéressent.

Prof. Dr. K. Berger, EPF, Zurich

## NEKROLOGE

† Emanuel Faesch, a. Direktor der Handelsgenossenschaft des Schweiz. Baumeisterverbandes, dessen Tod wir auf S. 446 gemeldet haben, hat in «Hoch- und Tiefbau» vom 28. Juli einen Nachruf mit Bild erhalten.

† Robert Chavannes, Dipl. Ing., von Vevey, geb. am 14. Mai 1864, Eidg. Polytechnikum 1886 bis 1890, ist am 24. Juli gestorben. Unser G. E. P.-Kollege hatte zwei Jahre am Bau der Visp-Zermattbahn und hierauf 1892—1897 in der Textilindustrie in Mulhouse gearbeitet, um nachher Instruktionsoffizier der Geniewaffe zu werden. Bis 1920 stand er auch der Eisenbahnsektion des Generalstabes vor.

## WETTBEWERBE

**Schweizerische Landesausstellung in Lausanne 1964.** Allgemeiner Ideenwettbewerb; teilnahmeberechtigt sind alle volljährigen Schweizer und Schweizerinnen im In- und Ausland. Einzureichen sind Vorschläge für: 1. *das Thema der Ausstellung* (Leitgedanken, Aufmachung und allgemeine Richtung, um die schweizerische Verschiedenartigkeit harmonisch zum Ausdruck zu bringen). 2. *den oder die Plätze der Ausstellung* (neben den Gebäulichkeiten des «Comptoir suisse» müssen für die Ausstellung und für Parkieranlagen andere und weit grössere Gelände vorgeschlagen werden. Als Unterlage für die Uebernahme der Ausstellung durch Lausanne liess man einen Entwurf von Architekt Ch. Thevenaz ausarbeiten. In diesem Entwurf wurde als Ausstellungsgelände das Gebiet von Vidy-Lausanne vorgeschlagen, was eine der möglichen Lösungen darstellt. Die Ausstellungsfläche soll zwischen 300 000 und 500 000 m<sup>2</sup> umfassen, ohne Parkplätze für Motorfahrzeuge. Das Ausstellungsgelände, das ausschliesslich auf dem Gebiet der Gemeinde Lausanne oder der angrenzenden Gemeinden liegen muss, soll in der Landeskarte 1:25 000 rot eingezeichnet werden. Es wäre verfrüht, jetzt schon einen allgemeinen Architektur-Wettbewerb auszuschreiben.) 3. *den Namen der Ausstellung* (der offizielle Name: «Exposition nationale suisse de Lausanne 1964» ist zu lang. Das Komitee möchte eine bessere Bezeichnung finden, die den Grundgedanken der Ausstellung der Öffentlichkeit zum Bewusstsein bringt.) Die Vorschläge sind mit ihrer Begründung (höchstens fünf Schreibmaschinen-Seiten) versehen und mit Namen, Geburtsdatum und Adresse gezeichnet einzureichen bis zum 31. Oktober 1956, 18 h an das Comité d'initiative pour

l'Exposition nationale de 1964 à Lausanne, Château cantonal, la Cité, Lausanne. Die Teilnehmer sind nicht verpflichtet, alle gestellten Fragen zu behandeln. Alle eingereichten Vorschläge, ob prämiert oder nicht, werden Eigentum des Initiativ-Komitees, das auch das vollständige Urheberrecht an den eingereichten Vorschlägen erhält. Die besten Vorschläge werden mit höchstens 500 Fr. ausgezeichnet. Als Preisgericht amtet das vollzählige Initiativ-Komitee, das zusammengesetzt ist wie folgt: G. Despland, Staatsrat, Ständerat, Präsident, J. Peitrequin, Stadtpräsident, Vize-Präsident, R.-A. Alblas, Direktor des Verkehrs-Büros des Kantons Waadt, Lausanne, R. Bringolf, Nationalrat, Sekretär der Waadtl. Arbeitskammer, Lausanne, R. Devrient, Direktor der «La Suisse», Versicherungsgesellschaft, Lausanne, A. Gachet, Präsident der Waadtl. Landwirtschafts-Kammer, Biolley-Orjulaz, J. Golay, Professor an der Universität Lausanne, P. Graber, Stadtrat, M. Jaccard, Direktor der «Nouvelle Revue de Lausanne», Lausanne, A. Masnata, Direktor der Schweiz. Zentrale für Handelsförderung, Lausanne, M.-A. Muret, Technischer Direktor des Comptoir suisse, P. Nerfin, Direktor der Waadtl. Kantonalbank, A. Oulevay, Staatsrat, Lausanne, A. Panchoaud, Bundesrichter, Lausanne, A. Sarrasin, Ingenieur, Lausanne, R. Stadler, Präsident der Vereinigung der Waadtl. Industrien, Direktor, Cossonay-Gare, E. Virieux, Architekt, Lausanne, J. Zwahlen, Direktor, Lausanne.

**Verwaltungs- und Feuerwehrgebäude in Meilen.** Engerer Projektwettbewerb unter sechs Teilnehmern. Architekten im Preisgericht: K. Stieffel, Herrliberg, K. Jucker, Küsnacht, M. Kopp, Zürich. Ergebnis:

1. Preis (2800 Fr.) M. A. Wäspe, Biel
2. Preis (2000 Fr.) J. Georg Wäspe, Meilen
3. Preis (1700 Fr.) Hch. Kunz, Meilen
4. Preis (1000 Fr.) Th. Laubi, Zürich

Das Preisgericht empfiehlt, die Verfasser der beiden höchstklassierten Entwürfe mit der Weiterbearbeitung zu beauftragen. Die Ausstellung ist schon geschlossen.

**Sekundarschulhaus mit Turnhalle an der Schönaustrasse in St. Gallen.** Allgemeiner Projekt-Wettbewerb. Teilnahmeberechtigt sind Architekten schweizerischer Nationalität, die in einer der zur politischen Gemeinde St. Gallen gehörigen Bürgergemeinden verbürgert oder mindestens seit dem 1. Juli 1955 dort niedergelassen sind. Architekten im Preisgericht: W. Custer, E. Gisel, Zürich; H. Guggenbühl, Stadtbaumeister, St. Gallen; Ersatzmann P. Biegger, Stadtbaumeister-Stellvertreter, St. Gallen. Anforderungen: Situationsplan 1:500, Grundrisse, Fassaden, Schnitte 1:200, perspektivischer Schnitt 1:20 durch ein Normalklassenzimmer, Modell 1:500, kubische Berechnung, Erläuterungsbericht. Zur Prämierung von 5 bis 6 Entwürfen stehen 14 000 Fr. zur Verfügung; für allfällige Ankäufe können weitere 3500 Fr. aufgewendet werden. Begehren am Abschluss sind bis 15. August 1956 an den Vorstand der Bauverwaltung, Amtshaus, Neugasse 1, St. Gallen, zu richten. An diese Adresse sind die Entwürfe bis zum 31. Oktober 1956 einzureichen, wo auch die nötigen Unterlagen gegen Hinterlegung von 50 Fr. bezogen werden können.

## ANKÜNDIGUNGEN

### Messeveranstaltungen in Utrecht

Die diesjährige Herbstmesse wird vom 11. bis 20. September stattfinden. Die Gruppen Elektro-Haushaltartikel, Beleuchtungsartikel, Radio und Fernsehen belegen eine Ausstellungsfläche von 6300 m<sup>2</sup>. Die Efficiency-Gruppe nimmt 7000 Quadratmeter ein: Büromaschinen und -möbel, Buchhaltungssysteme, Archiv- und Magazineinrichtungen, Telefon- und Rundspruchsysteme, Büro- und Schulbedarf. Die Herbstmesse wird auch eine Medizinische Gruppe umfassen, in der ärztliche Instrumente und Apparate, Krankeneinrichtungen und -möbel und pharmazeutische Präparate ausgestellt werden. — Vom 9. bis 17. Oktober wird eine Sondermesse veranstaltet für Maschinen und Geräte für die Nahrungsmittelindustrie, die chemische und pharmazeutische Industrie und für die Molkereiwirtschaft.

Für den Textteil verantwortliche Redaktion:

Dipl. Bau-Ing. W. JEGHER, Dipl. Masch.-Ing. A. OSTERTAG  
Dipl. Arch. H. MARTI